

## القسم 1: هوية المادة/المخلوط والشركة/التعهد

1.1 بيان تعريف المنتج

Zentralhydrauliköl (grün)

رقم المقالة: 46161

2) الاستخدامات المحددة ذات الصلة للمواد أو المخلوط والاستخدامات المضادة التي يُنصح بها

1.2.1 استخدام المادة/المخلوط

الزيت الهيدروليكي

1.2.2 الاستخدامات التي تم الإصاء بعدم تطبيقها

لا شيء معروف.

3. تفاصيل مورد صحيفة بيانات السلامة

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Wilhelmstr. 47

ألمانيا / Ennepetal 58256

ف رق 0-911 2333 49+

رقم التليفاكس +49 911 2333 444

الصفحة الرئيسية www.febi.com

البريد الإلكتروني info@febi.com

المصنع/ المتعهد

النطاق المعطي للاستعلامات

info@febi.com

استعلامات تقنية

info@febi.com

صحيفة بيانات السلامة

وفقاً للنظام المنسق عالمي

1.4 رقم الهاتف الخاص بالطوارئ

+49 (0) 19240 (24h) (ألمانية والإنجليزية)

مركز الإرشاد

## القسم 2: تحديد المخاطر

2.1 تصنيف المادة أو المخلوط

Asp. Tox. 1: H304 قد تكون قاتلة إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية

## 2.2 عناصر بطاقة الوسم

وفقاً للقانون الأوروبي رقم 1272/2008 وتعديلاته.



الرسوم التخطيطية للخطورة

كلمة التنبيه:

خطر

يحتوي على:

النفط قاعدة

بيان الأخطار:

H304 قد تكون قاتلة إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية

البيانات التحذيرية:

P101 إذا كانت هناك ضرورة لاستشارة طبية اجعل وعاء المنتج أو بطاقة الوسم في متناول اليد.

P102 يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

في حالة الابتلاع: الاتصال فوراً بالسموم/الطبيب. P301+P310

P331 لا تقم بتحريض القيء.

P405 يحزن في مكان مغلق بمفتاح.

P501 يجب إخضاع المحتوى / الوعاء لأسلوب معالجة مناسب وتسليمه في إحدى منشآت التخلص من النفايات بما يتفق مع القوانين والقواعد السارية وكذلك مع

خواص المنتج في وقت

## 2.3 مخاطر أخرى

أخطار فيزيائية - كيميائية

لا توجد أخطار خاصة معروفة.

مخاطر على الصحة

الاتصال المتكرر والمستمر بالجلد يمكن أن يؤدي إلى حدوث تهيجات بالجلد.

في حالة الابتلاع و/أو التقيؤ يوجد خطر الوصول إلى داخل الرئة.

مخاطر على البيئة

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلي معايير التصنيف كما PBT أو VPVB.

أخطار أخرى

لا توجد أخطار خاصة معروفة.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

مواد

الغير قابل للتطبيق

#### مخاليط

فيما يتعلق بهذا المنتج فإن الأمر يدور حول خليط.

| التركيز [%]  | الاسم الكيميائي                                                                                                                                                                                |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 > - 20    | النفط قاعدة<br>CAS: 72623-86-0<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                                                                                                                                   |
| 20 > - 10    | White mineral oil (petroleum)<br>CAS: 8042-47-5<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                                                                                                                  |
| 20 > - 10    | Decene, Dimer, hydrogenated -11<br>CAS: 68649-11-6<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 - Acute Tox. 4: H332                                                                                          |
| 1 > - 0.1    | بنزين أمين، ن - فينيل، منتجات تفاعلية مع 4,4,2-ثلاثي ميثيل بنتين<br>CAS: 68411-46-1<br>GHS/CLP: Repr. 2: H361f                                                                                 |
| 0.25 > - 0.1 | (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol-2,2<br>CAS: 1218787-32-6<br>GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410 |

لا يحتوي الخليط على مواد مقلقة للغاية  $\geq 0.1\%$  (SVHC) منشورة من قبل الوكالة الأوروبية للمنتجات الكيميائية (ECHA) حسب الفصل 57 من <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table:REACH> لتفسير عبارات الخطر المذكورة إرجع إلى القسم 16.

التعليق على المكونات

## القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

### 4.1 وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصيحة عامة

يجب تغيير الملابس المبللة.

إذا تم استنشاق المنتج

يجب كفالة التهوية بمواء طازج.  
إذا استمرت الأعراض، أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للجلد

إخلع الملابس الملوثة/اغسل المنطقة المصابة بكمية دافقة من الماء ثم تابع ذلك بغسل المنطقة بالصابون إذا كان متوفراً .  
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للعين

إغسل العينين بوفرة من الماء.  
ح العنسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً . يستمر الشطف.  
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

إذا تم ابتلاع المنتج

في حالة ابتلاعه لا تستحث التقيؤ.  
شطف الفم وإعطاء الكثير من الماء للشرب.  
يجب الحصول على نصيحة طبية على الفور.

### 4.2 أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمؤخرية

لا توجد معلومات متاحة.

#### 4.3 بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

في حالة الابتلاع و/أو التقيؤ يوجد خطر الوصول إلى داخل الرئة.  
يجب إتاحة نشرة بيانات الأمان والسلامة للاطلاع عليها من قبل الطبيب.

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

زيد/ مسحوق إطفاء/ شعاع رذاذ ماء/ ثاني أكسيد الكربون.

وسائل الإطفاء الملائمة

شعاع ماء كامل

وسائل الإطفاء غير الملائمة

#### 5.2 المخاطر الخاصة التي تنشأ عن المادة أو المخلوط

هيدروكربونات غير محروقة.

خطر حدوث تولد لمنتجات التحلل حراري سامة

أول أكسيد الكربون

#### 5.3 الاحتياطات اللازمة لرجال الإطفاء

لا تستنشق الغازات الناتجة عن الانفجارات أو غازات الاحتراق.

ارتداء جهاز حماية الجهاز التنفسي مستقل.

احتفظ بالأوعية الحاوية المجاورة في حالة باردة عن طريق رشها بالماء.

التخلص من الحطام والماء الملوث المستعمل ل مكافحة الحريق وفقاً للأنظمة الرسمية.

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر معين من الانزلاق على المنتج المتسرب/المسكوب.

يكون مع الماء طبقات سطحية زلقة.

#### 6.2 الاحتياطات البيئية

يجب منع حدوث انتشار سطحي (على سبيل المثال من خلال وضع سدود أو حواجز زيت).

يجب عمل ما يلزم لمنع وصوله إلى مجاري الصرف الصحي/الماء السطحي/الماء الجوفي.

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يتم الاحتواء باستخدام مادة رابطة للسوائل (على سبيل المثال مادة ربط لكافة الأغراض).

لمادة التي تم احتوائها يجب التخلص منها حسب القواعد الواجبة التطبيق.

#### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر في القسم 8 للحصول على معلومات على معدات الحماية الشخصية.

انظر في القسم 13 للحصول على معلومات التخلص من المادة.

## القسم 7: المناولة والتخزين

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

منع تكون الهباء الجوي.

المنتج قابل للاحتراق.

عند استخدام هذا المنتج يجب عدم تناول أطعمة أو مشروبات ويجب عدم التدخين.

حماية الجلد احترازياً من خلال مرهم واقي للجلد.

إغسل اليدين قبل تناول الطعام وقبل الشرب والتدخين وقبل استعمال المراض.

يجب عدم حمل قطع قماش تنظيف مشبعة بالمنتج في جيوب السروال.

الملابس الملوثة يجب أن تبقى في مكان العمل.

يجب التجرد من الملابس الملوثة ويجب غسلها قبل ارتدائها مرة أخرى.

### 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التخزين يتم في الوعاء الأصلي فقط .

توفير أرضية مقاومة للمذيبات و مانعة للتسرب.

أبق بعيداً عن الطعام والشراب و مواد تغذية الحيوانات.

يجب الحفاظ على الحاوية مغلقة بإحكام.

تخزين الحاويات في مكان جيد التهوية.

### 7.3 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية الخاصة

الإستخدام (أو الإستخدامات) النهائي المحدد : انظر القسم 1.2

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني (AE)

غير مناسب

DNEL

| الاسم الكيميائي                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| White mineral oil (petroleum), CAS: 8042-47-5                                           |
| عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, mg/kg bw/day 220                 |
| عمال, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, mg/m <sup>3</sup> 160                |
| مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, mg/kg bw/day 40               |
| مستهلكين, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, mg/kg bw/day 93              |
| مستهلكين, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, mg/m <sup>3</sup> 35             |
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-2,2   |
| عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, µg/kg bw/day 420                 |
| عمال, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, mg/m <sup>3</sup> 2.96               |
| مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, µg/kg bw/day 150              |
| مستهلكين, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, µg/kg bw/day 150             |
| مستهلكين, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, µg/m <sup>3</sup> 522            |
| بنزين أمين, ن - فينيل, منتجات تفاعلية مع 4,2-ثلاثي ميثيل بنتين, CAS: 68411-46-1         |
| عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, mg/kg bw/d (AF= 200) 0.44        |
| عمال, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, mg/m <sup>3</sup> (AF= 50) 0.31      |
| مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, mg/kg bw/d (AF= 400) 0.05     |
| مستهلكين, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, mg/kg bw/d (AF= 400) 0.22    |
| مستهلكين, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, mg/m <sup>3</sup> (AF= 100) 0.08 |

PNEC

| الاسم الكيميائي                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-2,2 |
| التناول فموي (مواد غذائية), mg/kg food 2                                              |
| ترية (فلاحي), mg/kg soil dw 5                                                         |
| رواسب بحرية, mg/kg sediment dw 0.169                                                  |
| رواسب ماء عذب, mg/kg sediment dw 1.692                                                |
| مصنع معالجة المياه المستعملة, µg/L 1500                                               |
| ماء بحر, µg/L 0.021                                                                   |
| ماء عذب, µg/L 0.214                                                                   |
| بنزين أمين, ن - فينيل, منتجات تفاعلية مع 4,2-ثلاثي ميثيل بنتين, CAS: 68411-46-1       |
| التناول فموي (مواد غذائية), µg/kg food 833                                            |

|                                       |
|---------------------------------------|
| تربة, mg/kg soil dw 17.6              |
| رواسب بحرية, µg/kg sediment dw 44.6   |
| رواسب ماء عذب, µg/kg sediment dw 446  |
| مصنع معالجة المياه المستعملة, mg/L 10 |
| ماء بحر, µg/L 3.38                    |
| ماء عذب, µg/L 33.8                    |

## 8.2 مراقبة التعرض

تنبيهات إضافية بشأن تشكيل الوحدات التقنية (وحدات النهوية)

توفير تهوية مناسبة، خاصة في الأماكن المغلقة.

يجب مراعاة الالتزام بالقيمة الحدية العمومية لضباب الزيت.

أساليب القياس المستخدمة في إجراء قياسات مكان العمل يلزم أن تفي بمتطلبات الأداء المطروحة بموجب المعيار DIN EN 482. التوصيات في هذا الشأن يتم النص عليها على سبيل المثال لا الحصر في قائمة المواد الخطرة IFA-Gefahrstoff-Liste [قائمة المواد الخطرة الصادرة عن معهد السلامة المهنية].

### حماية العيون

عند وجود خطر تطاير رذاذ أو شعاع:

قبل كل محاولة، من الضروري ارتداء نظارات حماية جانبية مطابقة للمعيار EN 166

### حماية الأيدي

من المستحسن التحقق من المقاومة الكيميائية مع الشركة المصنعة للقفازات.

< 0.4 mm: النيوبرين، < 480 دقيقة (3- / -2 / -1) EN 374-1.

< 0.4 mm (3- / -2 / -1) EN 374-1: مطاط النتريل > 480 min.

### حماية البشرة والجسم

ملابس واقية خفيفة

### إجراءات وقاية أخرى

نوع ونمط تجهيزات الوقاية الشخصية يجب أن يتم اختياره بما يفي بالمتطلبات النوعية لمكان العمل بالتوقف على التركيز والكمية. مدى الصمود للكيميائيات الخاص بوسائل الوقاية ينبغي أن يتم التفاهم بشأنه وإيضاحه مع مورد وسائل الوقاية هذه. يجب تجنب حدوث تلامس مع الأعين والجلد.

### حماية المسالك التنفسية

يجب استخدام معدة وقاية تنفس عند وجود هباء جوي [ايروسول] أو ضباب.

لوقت قصير جهاز ترشيح، مرشح مؤلف A-P1. (المعيار DIN EN 14387)

### مخاطر حرارية

لا

### مراقبة التعرض البيئي

يجب الالتزام بالقواعد التوجيهية البيئية السارية المفعول التي تضع حدوداً للتصرف في الهواء والماء والتربة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 1. 9 معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

|                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| الوضع المادي                          | سائل                         |
| الحالة الفيزيائية                     | سائل                         |
| اللون                                 | لون أخضر                     |
| الرائحة                               | نظية                         |
| عبوة رائحة                            | لا توجد معلومات متاحة.       |
| الأس الهيدروجيني                      | الغير قابل للتطبيق           |
| الأس الهيدروجيني [%1]                 | الغير قابل للتطبيق           |
| نقطة بدء الغليان/نطاق الغليان [°C]    | لا توجد معلومات متاحة.       |
| نقطة الوميض [°C]                      | 150 <                        |
| القابلية للانتهاب                     | لا توجد معلومات متاحة.       |
| الحد الأدنى للانفجار                  | الغير قابل للتطبيق           |
| الحد الأقصى للانفجار                  | الغير قابل للتطبيق           |
| خصائص الأكسدة                         | لا                           |
| ضغط البخار                            | لا توجد معلومات متاحة.       |
| الكثافة النسبية [g/cm <sup>3</sup> ]  | 0.83 (20 °F / 68,0 °C)       |
| الكثافة النسبية                       | البيانات غير متوفرة.         |
| الكثافة الظاهرية [kg/m <sup>3</sup> ] | الغير قابل للتطبيق           |
| الذوبانية في الماء                    | غير قابل للامتزاج            |
| الذوبان المذيبات الأخرى               | لا توجد معلومات متاحة.       |
| معامل توزع الأوكتانول العادي/الماء    | لا توجد معلومات متاحة.       |
| اللزوجية الحركية                      | 19 mm <sup>2</sup> /s (40°C) |
| كثافة البخار النسبية                  | لا توجد معلومات متاحة.       |
| سرعة التبخر                           | لا توجد معلومات متاحة.       |
| درجة الذوبان/ مجال الذوبان [°C]       | لا توجد معلومات متاحة.       |
| [C°] رجة حرارة الاشتعال الذاتي        | لا توجد معلومات متاحة.       |
| درجة حرارة الالتخلال [°C]             | لا توجد معلومات متاحة.       |
| خصائص الجسيمات                        | لا توجد معلومات متاحة.       |

### 9.2 معلومات أخرى

لا



## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### 10.1 التفاعلية

عند الاستخدام بالطريقة الصحيحة لا توجد أخرى معروفة.

### 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج يمون مستقرًا تحت الظروف العادية.

### 10.3 احتمالية وجود تفاعلات خطيرة

التفاعلات مع الأحماض والقلويات والعوامل المؤكسدة.

### 10.4 الظروف الواجب تجنبها

لا توجد تدابير خاصة ضرورية.

### 10.5 المواد غير المتوافقة

الأحماض

أكسدة

مركبات شديدة القلوية

### 10.6 مواد التحلل الضارة

منتجات تحلل خطيرة لا يتوقع أن تتكون أثناء التخزين العادي.

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول التأثيرات السامة

سمية حادة عن طريق الفم

|                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|
| المنتج                                                                                 |
| عبر الفم إستاندأ إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.                      |
| الاسم الكيميائي                                                                        |
| White mineral oil (petroleum), CAS: 8042-47-5                                          |
| LD50, عبر الفم, الفئران, < 5000 mg/kg bw (OECD 401)                                    |
| النفط قاعدة, CAS: 72623-86-0                                                           |
| LD50, عبر الفم, الفئران, < 2001 mg/kg bw                                               |
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-'2,2 |
| LD50, عبر الفم, الفئران, 1200 - 2000 mg/kg bw                                          |
| NOEL, عبر الفم, الفئران, 5 mg/kg bw/day                                                |
| بنزين أمين, ن - فينيل, منتجات تفاعلية مع 4,2-ثلاثي ميثيل بتين, CAS: 68411-46-1         |
| LD50, عبر الفم, الفئران, < 5000 mg/kg bw                                               |
| NOAEL, عبر الفم, الفئران, 25 mg/kg bw/day                                              |

السمية الجلدية الحادة

|                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|
| المنتج                                                                                 |
| عبر البشرة إستاندأ إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.                    |
| الاسم الكيميائي                                                                        |
| White mineral oil (petroleum), CAS: 8042-47-5                                          |
| LD50, عبر البشرة, أرنب, < 2000 mg/kg bw (OECD 402)                                     |
| النفط قاعدة, CAS: 72623-86-0                                                           |
| LD50, عبر البشرة, أرنب, < 2001 mg/kg bw                                                |
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-'2,2 |
| لا توجد معلومات متاحة.                                                                 |
| بنزين أمين, ن - فينيل, منتجات تفاعلية مع 4,2-ثلاثي ميثيل بتين, CAS: 68411-46-1         |
| LD50, عبر البشرة, الفئران, < 2000 mg/kg bw                                             |

سمية استنشاق حادة

|                                                |
|------------------------------------------------|
| المنتج                                         |
| ATE-mix, عن طريق الاستنشاق (الضباب), 6.76 mg/l |
| الاسم الكيميائي                                |
| White mineral oil (petroleum), CAS: 8042-47-5  |

|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| LC50، عبر الاستنشاق، الفجران، < 5 mg/l air (OECD 403)                                 |
| اللفظ قاعدة، CAS: 72623-86-0                                                          |
| LC50، عبر الاستنشاق، الفجران، < 5.53 mg/l/4h                                          |
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-2,2 |
| لا توجد معلومات متاحة.                                                                |

|                                                                   |                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | تلف/هتيج العين الشديد                                      |
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | تآكل/هتيج الجلد                                            |
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | التحسس التنفسي أو الجلدي                                   |
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - (STOST) - تعرض مفرد  |
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - (STOST) - تعرض متكرر |

|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| الاسم الكيميائي                                                                       |
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-2,2 |
| NOAEL، عبر الفم، كلب، 13 mg/kg bw/day                                                 |

|                                                                   |                       |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | إطفار الخلايا الجنسية |
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف. | السمية التناسلية      |
| لا توجد معلومات متاحة.                                            | - خصوبة الكائن الحي   |
|                                                                   | - تنمية الجسم         |

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
| الاسم الكيميائي                                                                   |
| بنزين أمين، ن - فينيل، منتجات تفاعلية مع 4,4,2-ثلاثي ميثيل بنتين، CAS: 68411-46-1 |
| NOAEL، بالحقن، OECD 422 75، mg/kg bw/d                                            |

|                                                                                                                                                  |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| ملحوظات إستانداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.                                                                                | السرطنة                     |
| بناء على المعلومات المتوفرة فإن معايير التصنيف يكون قد تم الوفاء بها.<br>قد تكون قاتلة إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية<br>على أساس بيانات اختبار | نظر الشفط في الجهاز التنفسي |

#### معلومات إضافية

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.

Die aufgeführten Toxdaten der Inhaltsstoffe sind für Angehörige medizinischer Berufe, Fachleute aus dem Bereich Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz und Toxikologen bestimmt. Die aufgeführten Toxdaten der Inhaltsstoffe wurden von Rohstoffherstellern zur Verfügung gestellt.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| الاسم الكيميائي                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| White mineral oil (petroleum), CAS: 8042-47-5                                         |
| LL50, (48h), Daphnia magna, >100 mg/l (OECD 202)                                      |
| LL50, (96h), Leuciscus idus, >1000 mg/l (OECD 203)                                    |
| NOEL, (21d), Daphnia magna, >10 mg/l (OECD 211)                                       |
| NOEL, (28d), Oncorhynchus mykiss, >1000 mg/l                                          |
| LOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)                    |
| (C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6-2,2 |
| LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)                                       |
| EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)                                      |
| EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)                                      |
| EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)                                      |
| بنزين أمين، ن - فينيل، منتجات تفاعلية مع 4,4,2-ثلاثي ميثيل بنتين، CAS: 68411-46-1     |
| LC50, (96h), سمك, 100 mg/L                                                            |
| EC50, (72h), Invertebrates, 100 mg/L                                                  |
| EC50, (48h), Invertebrates, 51 mg/L                                                   |
| EL10, (21d), Invertebrates, 1.69 mg/L                                                 |

### 12.2 الدوام والتحلل

#### معلومات بيئية إضافية

البيانات غير متوفرة.

أسلوب التصرف في محطات المعالجة وتنقية مياه الصرف

النتج قابل للذوبان بشكل طفيف في الماء. يمكن إزالته إلى حد كبير من الماء عن طريق العمليات الأحيائية، على سبيل المثال الفصل الميكانيكي.

التحلل البيولوجي

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

لا توجد معلومات متاحة.

### 12.4 الحركية في التربة

لا توجد معلومات متاحة.

### 12.5 نتائج تقييم المواد الثابتة والسامة القابلة للتراكم أحيائياً (PBT) والمواد شديدة الثبوت وشديدة التراكم الحيوي (VPVB)

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلي معايير التصنيف كما PBT أو VPVB.

خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

## 12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

.Die aufgeführten Toxdaten der Inhaltsstoffe wurden von Rohstoffherstellern zur Verfügung gestellt  
يجب عمل ما يلزم لمنع وصول المنتج إلى المحيط البيئي بصورة غير متحكم فيها.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### 13.1 طرق معالجة النفايات

يجب تحديد تصرف مناسب في نفايات الخليط و/أو حاويته طبقاً لتدابير التوجيه CE/2008/98

#### المنتج

التخلص يجب عند اللزوم التفاهم بشأنه وتنسيقه مع السلطات الرسمية المختصة.

يجب التخلص منه بوصفه نفايات خطرة.

القاعدة التوجيهية الملزمة للمجموعة الأوروبية (EU) 2015/863/2011/65 [(EU) 2015/863] RoHS EU [حصر استخدام المواد الخطرة]] بشأن حصر استخدام مواد

خطرة معينة يجب الالتزام بها.

#### عبوات ملوثة

م بتصريف محتويات الوعاء جيداً .

يجب التخلص من العبوة التي لا يمكن تنظيفها كما هو الحال بالنسبة للمنتج.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

### 14.1 رقم الأمم المتحدة

ADR الغير قابل للتطبيق

ADN الغير قابل للتطبيق

IMDG الغير قابل للتطبيق

IATA الغير قابل للتطبيق

### 14.2 اسم الشحن الصحيح

ADR الغير قابل للتطبيق

ADN الغير قابل للتطبيق

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IMDG

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IATA

14.3 رتبة خطورة النقل

الغير قابل للتطبيق ADR

الغير قابل للتطبيق ADN

الغير قابل للتطبيق IMDG

الغير قابل للتطبيق IATA

14.4 مجموعة التعبئة

الغير قابل للتطبيق ADR

الغير قابل للتطبيق ADN

الغير قابل للتطبيق IMDG

الغير قابل للتطبيق IATA

14.5 المخاطر البيئية

لا ADR

لا ADN

لا IMDG

لا IATA

14.6 الاحتياطات الخاصة بالمستخدمين

البيانات ذات العلاقة توجد في المقطع 6 إلى 8.

4.7 النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماريول [MAPROL 73/78] والمدونة الدولية للمواد الكيميائية السائبة IBC

الغير قابل للتطبيق

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 نظم/تشريعات السلامة واللوائح الصحية والبيئية المحددة المتعلقة بالمنتجات المعنية

(2023) ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR

معلومات خاصة بالنقل

التنظيمات الوطنية: (AE):

يجب مراعاة قيود العمل المتعلقة بالأحداث.  
يجب مراعاة قيود العمل المتعلقة بالنساء الحوامل والمرضعات.  
يجب مراعاة قيود العمل المتعلقة بالنساء في سن الإنجاب.

- معلومات حول الحد من الاستخدام:

0%

VOC (2010/75/EG) -

تقييم أمان المواد

بالنسبة لهذا المنتج ، لم يتم إجراء تقييم للسلامة الكيميائية.

## القسم 16: معلومات أخرى

### 16.2 المختصرات:

- ADR = الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية  
RID = اللوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
AVV = Abfallverzeichnis-Verordnung  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = التصنيف والتسمية والوسم  
DMEL = مستوى أذن تأثير ناتج  
DNEL = مستوى التأثير الناتج غير الملاحظ  
EC50 = التركيز الفعال خمسون  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = التركيز المثبط خمسون  
IMDG = المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = التركيز المميت خمسون  
LD50 = الجرعة المميتة خمسون في المائة  
LL50 = التجميل المميت خمسون  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOEC/NOEL = التركيز غير المصحوب بتأثيرات ملاحظة / مستوى التأثير غير  
PBT = مستمر ومتراكم جويًا وسم  
PNEC = تركيز التأثير المتوقع غير الملاحظ  
REACH = تسجيل وتقييم واعتماد المواد الكيميائية  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### معلومات أخرى

Asp. Tox. 1: H304 قد تكون قاتلة إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية (على أساس بيانات الاختبار)

أسلوب تحديد الفئة أو طريقة التصنيف

القسم 3 تم إضافته: بنزين أمين، ن - فينيل، منتجات تفاعلية مع 4,4,2-ثلاثي ميثيل بنتين

مواضع تم تغييرها

القسم 3 تم إضافته: White mineral oil (petroleum)

القسم 11 تم إضافته: لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

القسم 12 تم إضافته: لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.



صحيفة بيانات السلامة وفقاً للنظام المنسق عالمي (AE)  
رقم المقالة Zentralhydrauliköl (grün) 46161



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

٤ ختاً 20.03.2023, تاريخ المراجعة 19.01.2023

الطبعة رقم 8.0. يستبدل الإصدار: 1.0

الصفحة 17 / 17